



ROADMAP

*para a
cidadania
italiana*



Olá, tudo bem?

Bem-vindo ao **Mapa da Cidadania Italiana**. O objetivo dele é te guiar através do processo de reconhecimento da sua cidadania italiana, um passo de cada vez.

Não importa em qual estágio da jornada rumo ao reconhecimento você está, seguindo os passos descritos aqui você vai alcançar o objetivo final, que é o reconhecimento da sua tão sonhada cidadania italiana.

“Bóra” começar?

ETAPA 1 – SELECIONAR AS INFORMAÇÕES

O OBJETIVO DESTA PRIMEIRA ETAPA É CONSEGUIR REUNIR TODAS AS INFORMAÇÕES NECESSÁRIAS DO SEU ANTENATO ITALIANO.

1 O ANTENATO ITALIANO

Nome do seu antenato italiano:

1.1 DOCUMENTO DO ANTENATO ITALIANO

- ☐ Qual tipo de documento ele tem:
 - ☐ Batismo (Igreja)
 - ☐ Nascimento (Comune)
- ☐ Enviar solicitação do documento
- ☐ Receber o documento de nascimento

Caso ele tenha se casado na Itália:

- ☐ Descobrir onde ele se casou na Itália
- ☐ Enviar solicitação do casamento
- ☐ Receber o documento de casamento

2 CERTIDÃO NEGATIVA DE NATURALIZAÇÃO

- ☐ Solicitar ao Ministério da Justiça a CNN
- ☐ Confirmar se ele não se naturalizou brasileiro

ETAPA 2 – AGREGAR AS INFORMAÇÕES

NESTA SEGUNDA ETAPA, VAMOS REUNIR TODOS OS DOCUMENTOS NECESSÁRIOS PARA SUA PRÁTICA.

3 SOLICITAR DOCUMENTOS NO BRASIL

☐ **Contar quantos documentos de nascimento serão necessários:**

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5

☐ **Contar quantos documentos de casamento serão necessários:**

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5

☐ **Contar quantos documentos de óbito serão necessários:**

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5

☐ **Total de certidões necessárias:**

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9 ☐ 10 ☐ 11 ☐ 12 ☐ 13
☐ 14 ☐ 15

☐ **Solicitar as certidões de nascimento:**

Progresso de solicitação:

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6

☐ **Solicitar as certidões de casamento:**

Progresso de solicitação:

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6

☐ **Solicitar as certidões de óbito:**

Progresso de solicitação:

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6

ETAPA 3 – GARANTIR QUE OS DOCUMENTOS ESTEJAM CORRETOS

AGORA VAMOS GARANTIR QUE A DOCUMENTAÇÃO ESTEJA PREPARADA E PRONTA PARA O RECONHECIMENTO DA CIDADANIA ITALIANA.

4 VERIFICAR ERROS E VARIAÇÕES NOS DOCUMENTOS

- ☐ Analisar os próprios documentos e verificar se contém erros e/ou variações que necessitem de correção
- ☐ É necessário corrigir?
 - ☐ Sim
 - ☐ Não (ir para o item 6)

5 CORRIGIR OS DOCUMENTOS

- ☐ Total de correções necessárias (documentos):
 - ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9 ☐ 10 ☐ 11 ☐ 12 ☐ 13
 - ☐ 14 ☐ 15

5.1 RETIFICAÇÃO EXTRAJUDICIAL

- ☐ Entrar em contato com os cartórios para tentar corrigir administrativamente

Progresso das solicitações:

- ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9 ☐ 10 ☐ 11 ☐ 12 ☐ 13
- ☐ 14 ☐ 15

- ☐ Documentos corrigidos pelo cartório (ir ao item 6):

- ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9 ☐ 10 ☐ 11 ☐ 12 ☐ 13
- ☐ 14 ☐ 15

- ☐ Documentos não corrigidos pelo cartório (que necessitarão de um processo judicial):

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9 ☐ 10 ☐ 11 ☐ 12 ☐ 13
☐ 14 ☐ 15

5.2 RETIFICAÇÃO JUDICIAL

- ☐ Pesquisar advogados (pelo menos 3 indicações)
- ☐ Escolher o advogado que realizará a correção
- ☐ Enviar os documentos ao advogado
- ☐ Assinar as devidas procurações e o contrato de prestação de serviço
- ☐ Pagar os honorários iniciais
- ☐ Processo peticionado
- ☐ Juiz expediu o mandado
- ☐ Mandado foi entregue ao cartório
- ☐ Pagar os honorários finais (este passo varia de acordo com cada advogado, verificar a ordem correta com ele)
- ☐ Cartório realizou as averbações
- ☐ Documentos expedidos pelo cartório em inteiro teor, já corrigidos
- ☐ Conferir se todos os documentos estão corrigidos de acordo com o mandado inicial

6 ANÁLISE FINAL

- ☐ Solicitar uma CNN atualizada no site do Ministério da Justiça
- ☐ Analisar novamente os documentos para ver se tudo foi corrigido corretamente

7 TRADUZIR OS DOCUMENTOS

- ☐ Pesquisar tradutor e intérprete comercial (pesquisar pelo menos 3 indicações)

- ☐ Escolher o tradutor que realizará o trabalho
- ☐ Enviar os documentos ao tradutor
- ☐ Pagar os honorários
- ☐ Receber os documentos traduzidos
- ☐ Conferir se todos os documentos estão traduzidos

8 APOSTILAR OS DOCUMENTOS

- ☐ Pesquisar cartórios disponíveis para o apostilamento
- ☐ Escolher o cartório que realizará o apostilamento dos seus documentos
- ☐ Verificar o valor total dos serviços
- ☐ Contingenciar (separar) o valor respectivo
- ☐ Verificar se é necessário reconhecer a firma do tradutor ou quaisquer outras firmas
 - ☐ Se necessário, efetuar este(s) reconhecimento(s) de firma
- ☐ Levar os documentos para apostilar (não esquecer da CNN)
- ☐ Retirar documentos apostilados (originais + traduções)
- ☐ Conferir se todos os documentos estão apostilados

9 CONFERIR OS DOCUMENTOS (SEGUNDA CHECAGEM)

- ☐ Conferir todos os documentos relativos à sua prática, se estão traduzidos e apostilados:
 - ☐ Todos estão traduzidos?
 - ☐ Todos estão apostilados?
- ☐ Conferir as apostilas
- ☐ Todos os nomes estão corretos?
 - ☐ Todos os códigos batem no site do CNJ? (www.cnj.jus.br/apostila/conferencia)

ETAPA 4 – PARTIR PARA A AÇÃO

CHEGOU A HORA DE COLOCAR A MÃO NA MASSA PARA FINALMENTE OBTER O RECONHECIMENTO DA SUA CIDADANIA ITALIANA.

10 ESCOLHER O COMUNE PARA A PRÁTICA DE RECONHECIMENTO

- ☐ Definir a região
- ☐ Definir o comune
- ☐ Definir o bairro (quartieri)
- ☐ Reunir informações sobre os órgãos públicos (endereço, telefone):
 - ☐ Comune (Ufficio di Stato Civile Anagrafe)
 - ☐ Questura
 - ☐ Agenzia dell'Entrate
 - ☐ Onde fazer a Cessione di Fabbricato (Questura/Vigile)
- ☐ Salvar todos os endereços como “preferidos” no Google Maps

11 ENVIANDO DOCUMENTOS PARA O OFICIAL ANALISAR

- ☐ Encontrar o e-mail do oficial
- ☐ Enviar o e-mail com o pedido de envio dos documentos
- ☐ Aguardar a confirmação dele para o envio
- ☐ Enviar os documentos
- ☐ Receber a análise positiva do oficial
- ☐ Agradecer a análise e confirmar que se encontrarão dentro de pouco tempo

12 ESCOLHER O IMÓVEL

- ☐ Busca geral no Google
- ☐ Site das imobiliárias da cidade
- ☐ Agendar a visita na imobiliária (pelo menos 3 imóveis para visitar)

13 COMPRAR A PASSAGEM AÉREA

- ☐ **Verificar valores e trajetos em sites especializados:**
 - ☐ Ver no www.skyscanner.com
 - ☐ Ver no www.jetcost.com.br
 - ☐ Ver no www.google.com.br/flights
- ☐ **Pesquisar também no site das cias aéreas (muitas vezes os valores são menores)**
- ☐ **Voos diretos:**
 - ☐ Alitalia (www.alitalia.com.br)
 - ☐ LATAM (www.latam.com/pt_br)
- ☐ **Voos com conexão:**
 - ☐ Ibéria (www.iberia.com.br)
 - ☐ Air France (www.airfrance.com.br)
 - ☐ British Airways (www.britishairways.com)
 - ☐ TAP Portugal (www.flytap.com/pt-br)
 - ☐ Lufthansa (www.lufthansa.com)
 - ☐ Swiss Air (www.swissair.com)
 - ☐ Air Europa (www.aireuropa.com)
 - ☐ KLM (www.klm.com)
- ☐ **Comprar o bilhete (observar o tempo máximo de 90 dias)**
- ☐ **Confirmar recebimento E-Ticket**
- ☐ **Anotar como irá se deslocar do aeroporto na Itália até o seu local de destino e escolher a melhor forma para fazer isso (táxi, ônibus, trem)**

- ☐ **Verificar a data de validade do seu passaporte:**
 - ☐ Tem mais de 90 dias de validade após a data de retorno do bilhete
- ☐ **Comprar uma pasta ou envelope fechado**
- ☐ **Colocar dentro dele:**
 - ☐ O passaporte brasileiro
 - ☐ Todos os documentos traduzidos e apostilados
 - ☐ O CDAM ou outro seguro-viagem
 - ☐ O endereço dos locais referente à cidade onde pretende realizar o seu processo
 - ☐ Se for realizar o processo com consultor, a fotocópia do documento dele + a carta di ospitalità impressa
 - ☐ Se for realizar o processo sozinho, imprima os e-mails trocados com as imobiliárias e comunes
 - ☐ Seu E-ticket

- ☐ **Verificar se o celular é desbloqueado para chips internacionais**
- ☐ **Verificar se todos os seus dispositivos são bivolt (na Itália a voltagem é 220)**
- ☐ **Verificar, 48 horas antes da sua viagem, se é possível escolher o assento do avião no site da companhia**
- ☐ **Comprar livros/revistas/filmes/séries para passar o tempo durante o voo**
- ☐ **Se estiver frio na Itália, começar a tomar vitamina C uma semana antes da viagem**

- ☐ **Ao se dirigir ao guichê, apresente o passaporte e diga "buongiorno"**
- ☐ **Quando o oficial perguntar o motivo da viagem, diga "riconoscimento della cittadinanza italiana"**
- ☐ **Somente se ele pedir, mostre os documentos traduzidos e apostilados que estão na pasta/envelope**
- ☐ **Responda apenas o que for perguntado:**
 - ☐ Meios financeiros – Ho una carta di credito internazionale e soldi in tasca
 - ☐ Bilhete de retorno – Ho il biglietto di ritorno per il Brasile
 - ☐ Local de hospedagem – Ho la carta di ospitalità (ho la riserva dell'albergo) e rimarrò nell'indirizzo X
 - ☐ Permesso di soggiorno – Se la mia pratica di riconoscimento vada oltre 90 giorni, chiederò il permesso di soggiorno in attesa di cittadinanza
- ☐ **Apresentar o bilhete de retorno, cartão de crédito e seguro-saúde somente se ele pedir**
- ☐ **Verificar se o carimbo no seu passaporte está com a data legível:**
 - ☐ Está legível (ir ao item 17)
 - ☐ Não está legível
 - ☐ Solicitar ao oficial um novo carimbo com a data legível

- ☐ **Seu voo fez conexão e não recebeu o carimbo de entrada na Itália?**
 - ☐ Sim
 - ☐ Não (ir ao item 18)

17.1 FAZER A DECLARAÇÃO DE PRESENÇA

- ☐ **Preencher o formulário oficial**
- ☐ **Ir à questura no primeiro horário da manhã**
- ☐ **Entregar os documentos**
- ☐ **Receber o documento carimbado e assinado pela Questura**

18 FAZER O CODICE FISCALE

- ☐ Preencher o formulário oficial
- ☐ Ir à Agenzia dell'Entrate
- ☐ Entregar os documentos
- ☐ Receber documento carimbado e assinado pela Agenzia

19 CHECKLIST PARA PEDIR A RESIDÊNCIA

- ☐ Confirmar os documentos necessários:
 - ☐ Carimbo italiano no passaporte ou declaração de presença
 - ☐ Folha do codice fiscale
 - ☐ Assenso do proprietário + cópia do documento del
 - ☐ Domanda di residenza preenchida
 - ☐ Contrato do imóvel ou cessione di fabbricato

20 SOLICITAR A RESIDÊNCIA NO COMUNE

- ☐ Ir no Ufficio Anagrafe do comune
- ☐ Apresentar os documentos junto com a domanda
- ☐ Confirmar a disponibilidade total de horários para a visita do vigile
- ☐ Confirmar o telefone e que o nome está na campanha

21 A VISITA DO VIGILE

- ☐ Deixar separado o passaporte e o documento do pedido de residência
- ☐ Responder às perguntas (apenas o que for perguntado)
- ☐ Prestar atenção nas palavras-chave que ele deve dizer:
 - ☐ Ok, tutto a posto!
 - ☐ La sua residenza è confermata!

22 PROTOCOLAR DOCUMENTOS

- ☐ Ir ao Ufficio di Stato Civile e retirar a "domanda"
- ☐ Comprar a marca da bollo
- ☐ Retornar ao Ufficio di Stato Civile para entregar a "domanda" e a marca da bollo

23 ACOMPANHAR PROCESSO

- ☐ Protocolo dos documentos
- ☐ Pedido da mancata rinuncia
- ☐ Chegada da mancata rinuncia
- ☐ Documentos transcritos

24 PERMESSO DI SOGGIORNO

- ☐ Será necessário solicitar o permesso di soggiorno?
 - ☐ Sim
 - ☐ Não (ir ao item 25)

24.1 PERMESSO DI SOGGIORNO

- ☐ Ir à Poste (Correios) retirar o kit giallo
- ☐ Ir ao ufficio di Stato Civile pedir uma fotocópia da "domanda"
- ☐ Tirar 2 fotocópias da domanda com o carimbo do comune (guardar na pasta)
- ☐ Comprar uma marca da bollo
- ☐ Preencher o formulário oficial
- ☐ Retornar à Poste e entregar o envelope no "Sportello Amico"
- ☐ Anotar Data e Hora para as impressões digitais

24.2 NA QUESTURA

- ☐ Tirar 6 fotos em formato tessera

- ☐ Separar os documentos que constam na folha entregue no correio
- ☐ Levar uma pasta com as fotocópias de todos os documentos, mostrar apenas se o oficial quiser ver
- ☐ Ir no Ufficio Immigrazione na data marcada
- ☐ Tirar as impressões digitais
- ☐ Conferir o nome no recibo de pedido do permesso
- ☐ Dobrar este recibo e deixá-lo sempre dentro do passaporte brasileiro

25 SOLICITAR CARTA D'IDENTITÀ ITALIANA

- ☐ Tirar 4 fotos em formato tessera
- ☐ Separar o valor de emissão do documento (cerca de 6 euros)
- ☐ Ir ao Ufficio Anagrafe – setor carta d'identità

26 AO RETIRAR A CARTA D'IDENTITÀ ITALIANA

- ☐ Ao receber a carta d'identità, conferir imediatamente:
 - ☐ Nome completo
 - ☐ Data de nascimento
 - ☐ Local de nascimento
- ☐ Confirmar se na primeira linha constam os dados do registro (atto, n., etc.)
- ☐ Confirmar se está escrito "cittadinanza ITALIANA"

27 RETIRAR CERTIDÕES ITALIANAS TRANSCRITAS

- ☐ Ir ao Ufficio di Stato Civile e pedir a emissão dos documentos:
 - ☐ Estratto per riassunto dell'atto di nascita (formato italiano)
 - ☐ Estratto per riassunto dell'atto di nascita (formato plurilingue)
- ☐ Estratto per riassunto dell'atto di matrimonio (formato italiano)
 - ☐ Estratto per riassunto dell'atto di matrimonio (formato plurilingue)

- ☐ Se constar filho(s) menor(es), solicitar o documento acima transcrito dele(s)

28 SOLICITAR O PASSAPORTO ITALIANO

- ☐ Fazer 1 fotocópia da carta d'identità italiana
- ☐ Comprar uma marca da bollo per passaporto
- ☐ Ir na Poste pagar o bollettino das taxas
- ☐ Tirar 4 fotos em formato tessera
- ☐ Ir na questura – Ufficio Passaporto
- ☐ Preencher o formulário oficial
- ☐ Perguntar o tempo estimado de emissão

28.1 RETIRAR PASSAPORTO ITALIANO

- ☐ Ir na Questura com a carta d'identità italiana original
- ☐ Ao retirar o passaporte, conferir imediatamente ao recebê-lo:
 - ☐ Nome completo
 - ☐ Data de nascimento
 - ☐ Local de nascimento

29 TRANSFERIR A RESIDÊNCIA

- ☐ Ao terminar o processo, se você pretende se mudar:
 - ☐ Para outro endereço neste mesmo comune (ir ao item 29.1)
 - ☐ Para outro comune italiano (ir ao item 29.1)
- ☐ Para outro país, fora da Itália (ir ao item 30)

29.1 TRANSFERIR A RESIDÊNCIA PARA OUTRO ENDEREÇO OU COMUNE

- ☐ Alugar o imóvel
- ☐ Separar os documentos necessários:
 - ☐ Folha do codice fiscale

- ☐ Assenso do proprietário + cópia do documento dele
- ☐ Domanda di residenza preenchida
- ☐ Contrato do imóvel
- ☐ **Ir no Ufficio Anagrafe do comune**
- ☐ **Apresentar os documentos junto com a demanda**
- ☐ **Explicar que se trata de um "trasferimento di residenza"**

30 TRANSFERIR A RESIDÊNCIA PARA O EXTERIOR (INSCRIÇÃO NO AIRE)

- ☐ **Entrar no site do consulado italiano do país onde vai morar**
- ☐ **Baixar o formulário necessário**
- ☐ **Preencher o formulário necessário**
- ☐ **Preparar os documentos necessários para envio**
- ☐ **Enviar o formulário necessário + os documentos necessários**

COMPARTILHAR SUA ALEGRIA

- ☐ **Enviar um e-mail para o Fabio (info@portaldacidadaniaitaliana.com), compartilhando sua alegria e a sensação de dever cumprido.**

Parabéns! Agora você faz parte da nossa turma de cidadãos italianos reconhecidos.

MATERIAL DE APOIO

Este mapa contém todas as etapas e informações para que você possa concluir o seu processo de cidadania.

Não subestime ou pule nenhuma destas etapas, pois elas foram aqui inseridas com base em 10 anos de experiência, ajudando milhares de pessoas a obter o seu reconhecimento.

Caso precise de ajuda para conhecer ou aprofundar melhor cada um dos passos aqui descritos, basta [clicar aqui](#).

Caso precise de ajuda específica, entre na Escola da Cidadania Italiana clicando em www.escoladacidadaniaitaliana.com

Un caro saluto

Fabio Barbiero

info@portaldacidadaniaitaliana.com

www.minhasaga.org